



Sartorius ProControl QS-Terminal Combics 3 Ethernet



QS-Terminal Combics 3 Ethernet

Konsequent industriefest:
Hochlegierter Edelstahl, hoher IP-Schutz und besonders
solide Konstruktion gewährleisten zuverlässige Funktion –
auch unter extremen Bedingungen.

Die Leistungsfähigkeit eines Kontrollsystems ist abhängig von der Effektivität der Bedienterminals. Nur wenn diese Terminals direkt an der Linie leicht erfassbare Informationen liefern, kann der Bediener Abweichungen rechtzeitig erkennen und gezielte Maßnahmen ergreifen, bevor Grenzwerte verletzt oder Fehlchargen produziert werden.

Leichte Bedienbarkeit, höchste Funktionalität und klar erkennbare Ablesungen – auch aus größeren Entfernungen und unter ungünstigen Lichtverhältnissen – zeichnen die Sartorius Terminals ebenso aus wie individuelle Konfigurierbarkeit und ein sehr gutes Preis- | Leistungsverhältnis.

Neben der Gewichtskontrolle nach FPV lassen sich auch weitere qualitätsrelevante Produkt- und Umgebungsparameter erfassen.

Die integrierte Software leitet den Bediener sicher durch das Programm und selbst ungeschulte Mitarbeiter führen nach kurzer Einweisung selbstständig Stichproben durch.

Am PC-Arbeitsplatz, im Qualitätsmanagement oder in der Produktions- | Herstellungsleitung gewährt das QS-System Sartorius ProControl zeitnahe Kontrolle und sinnvolle Auswertungs- und Archivierungswerkzeuge.



Modularität für maßgeschneiderte Lösungen

Combics 3 Indikator mit Softwarepaket QS-Terminal und Ethernet Netzwerk-Schnittstelle

Der Wägeindikator Combics 3 hat sich in der Industrie in vielen Anwendungen und unter widrigsten Einsatzbedingungen bestens bewährt. Die Kombination mit dem Softwarepaket FPK|QS-Terminal und der ebenfalls in der Industrie bestens bewährten FPK|QS-Managementsoftware Sartorius ProControl ergibt für Sie ein sehr profitables Werkzeug der täglichen Prozess- und Qualitätssicherung:

Merkmale	Nutzen	Merkmale	Nutzen
Indikator und zugelassene Plattform ergeben eine eichfähige Einheit. Die integrierte Applikationssoftware nutzt dieselbe Hardware	Wenig Stellfläche erforderlich. Kompakte Ausführung mit einfacher Bedienung	Einbindung von dynamischen Kontrollwaagen	Checkweiger mit Einzelwertausgabe über serielle Schnittstelle für automatischen Stichprobenbetrieb
Optional: Lieferung geeicht ab Werk	Rasche Inbetriebnahme ohne Zusatzkosten	Optionale Schnittstellen für Drucker, Barcodeleser und Kontrollanzeigen	Flexible Anpassung an individuelle Anforderungen
Solides Industriefinish aus hochlegiertem Edelstahl in Schutzart IP44 bis IP67/69K	Zuverlässiger Betrieb mit maximaler Verfügbarkeit – auch bei Nassreinigung	Große, hinterleuchtete Grafikanzeige, kontrastreich mit großem Betrachtungswinkel, Softkeys mit zuweisbaren Funktionen	Große, klare Gewichtsanzeige und umfassende Benutzerführung sowie informative Auswertung erfassbar
Hygienic Design	Optimiert für den Einsatz im HACCP-Umfeld	Numerische und alphanumerische Eingabemöglichkeiten über ABC-Tastatur, angelehnt an Mobilfontastaturen	Produkt- und Maschinen- und Chargencodes, alphanumerisch im gewohnten Standard, einfache Bedienung – auch für ungeübtes Personal
Netzwerkbetrieb über Standard ETHERNET Schnittstelle	Aufstellung direkt an der Produktionslinie sorgt für kurze Wege und ermöglicht schnelle Reaktion auf etwaige Prozessschwankungen	Graphische Stichprobenauswertung	Schnelle Informationen über den Prozessverlauf
Integrierte Applikations-Software für Füllmengenkontrolle und Attributprüfung in Verbindung mit der Zentralsoftware Sartorius ProControl	Erprobt, funktional und einfach zu bedienen, mit informativer Auswertung	Integrierte Ampelanzeige	Toleranzverletzer sind sofort erfassbar
Schnittstellen zu Plattformen und Kompaktwaagen. Integrierter Analog- Digitalwandler	Die maßgeschneiderte Lösung für jede Wägeaufgabe	iso-Testfunktion für Selbsttest, Kalibrierung und Justierung des Prüfmittels	Konsequente Integration in die Prüfmittelverwaltung
Schnittstellen für weitere Messgeräte	Feuchtebestimmer, pH-Meter sind Beispiele für Applikationen	Motorisierte Gewichtschaltung in den hochauflösenden Versionen	Einfachste Prüfmittelüberwachung
		Erprobte und zuverlässige Netzwerktechnik und Offlinebetrieb, wenn einmal das Netzwerk bzw. der Zentralrechner temporär nicht zur Verfügung steht	Maximale Verfügbarkeit und hohe Datensicherheit

Service

Wir lassen Sie vor und auch nach dem Kauf nicht allein. Sartorius mit seinen regionalen Fachhandelspartnern bietet eine professionelle und vollständige Serviceleistung aus einer Hand.

Hierzu gehören u.a.:

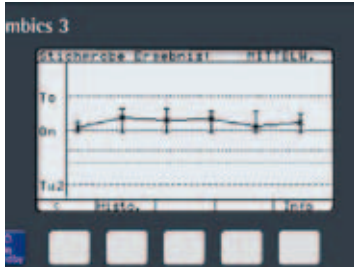
- | Kompetente Beratung vor Ort
- | Aufstellung
- | Inbetriebnahme
- | Ersteichung
- | Geräte-Qualifizierung
- | Wartung
- | Reparatur

Mit weniger sollten Sie sich nicht zufrieden geben!

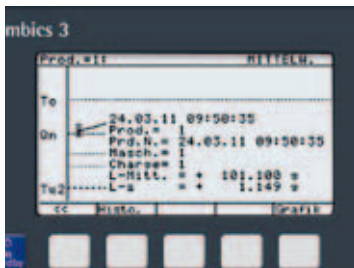




Hauptmenü mit freier Softkey Belegung



Mittelwertgrafik



Jederzeit umfassende Information zu den laufenden Chargen.

Combics Komplettwaagen

Komplett gefertigt aus hochlegiertem Edelstahl 1.4301 (V2A) – herstellergerecht.

Beispielkonfiguration:

Lastbereich	Ablesbarkeit Eichwert e	Kleinste Nennfüllmenge nach FPV	Schutzart	Typenbezeichnung
1,5 3 kg	0,5 1 g	2 × 3.000 e	50 g (EU)	IP44 CAW3P1-3DC-NCE mit den Optionen H6, B9 und F1
3 6 kg	1 2 g	2 × 3.000 e	150 g (EU)	IP67 CAW3S1-6DC-NCE mit den Optionen H6, B9, M38 und F1

Terminal Combics 3 QS für die Kombination mit

- analogen Sartorius Plattformen
 - digitalen Sartorius Plattformen
 - Sartorius Kompaktwaagen
 - dynamischen Kontrollwaagen für automatischen Stichprobenbetrieb
- oder weiteren Messgeräten wie Feuchtebestimmern oder pH-Metern

Beschreibung	Typenbezeichnung
Combics 3 Edelstahl Indikator	CAIS3 CAISL3
Software FPK Terminal für Füllmengenkontrolle und attributive Prüfungen	Option H6
Internes Ethernet Schnittstellenmodul 10/100Mbit TCP/IP Ethernet	Option B9
Ethernet Anschlusskabel mit PG Kabeldurchführung und RJ45 Stecker – 7 m Länge (nur für CAISL3)	Option M38
Geeicht ab Werk für den Aufstellort für Ausführung 2 × 3000e (NCE)	Option F1
Ausführung in IP69K für CAW3S1-6DC..., CAW3S1-15DC...	Option I69

je nach anzuschließender Hardware und gewünschter Bauform sind weitere Zubehörteile erforderlich



Combics Food Komplettwaagen im besonders hygienischen Design *)

Lastbereich	Ablesbarkeit Eichwert e	Kleinste Nennfüllmenge nach FPV	Schutzart	Typenbezeichnung
1,5 3 kg	0,5 g 1 g	2 × 3.000 e	50 g (EU)	IP68 + IP69K CAW3S1-3DC-NCE mit den Optionen H6, B9, M38, F1 und I69
1,5 3 6 kg	0,5 g 1 g 2 g	3 × 3.000 e	50 g (EU)	IP68 + IP69K CAW3S1-6DC-UCE mit den Optionen H6, B9, M38 und I69
3 6 15 kg	1 g 2 g 5 g	3 × 3.000 e	150 g (EU)	IP68 + IP69K CAW3S1-15DC-UCE mit den Optionen H6, B9, M38 und I69

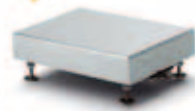
*) Die Plattform Sartorius Combics Food ist mit einer hermetisch gekapselten Edelstahl-Wägezelle ausgestattet. Hochlegierter Edelstahl 1.4301 (V2A) und die besonders hohe Schutzart prädestinieren dieses System für den Einsatz unter besonders harten Bedingungen wie sie in Feuchtbereichen der Fleisch-, Fisch- und Molkereindustrie anzutreffen sind.

Das Design der Combics Food Reihe folgt konsequent den Empfehlungen der EHEDG ¹⁾.

¹⁾ EHEDG = European Hygienic Engineering Design Group.

Kombinationen mit hochauflösenden digitalen Plattformen für die statistisch aussagefähige Kontrolle – auch kleinster Nennfüllmengen und Taragewichte. Eichfähig, auf Wunsch herstellergerecht Klasse II. Integriertes, motorisiertes Prüfgewicht für besonders einfache Prüfmittelkalibrierung und -justierung.

Einsatzbereiche	Bauform	Bestell-Nr.
Produkte ab 0,02 g (EU) bis 620 g e = 0,01 g d = 0,001 g, IP54 – geeicht		ISO6BBE-SOCE
Produkte ab 0,5 g (EU) bis 2,2 kg e = 0,1 g d = 0,01g, IP54 – geeicht	A	IS2CCE-SOCE
Produkte ab 0,5 g (EU) bis 6,2 kg e = 0,1 g d = 0,01 g, IP54 – geeicht	A	IS6CCE-HOCE
Produkte ab 5 g (D), 150 g (EU) bis 6,2 kg e = 1 g d = 0,1 g, IP54 – geeicht	A	IS6CCE-SOCE
Produkte ab 5 g (D), 150 g (EU) bis 12 kg e = 1 g d = 0,1 g, IP54 – geeicht	A	IS12CCE-SOCE
Produkte ab 50 g (EU) bis 12 kg e = d = 0,5 g, IP54 – geeicht	A	IS12CCE-IOCE
Produkte ab 5 g (D), 150 g (EU) bis 16 kg e = 1 g d = 0,1 g, IP65 – geeicht	B	CAH1E-16ED-HCE
Produkte ab 5 g (D), 150 g (EU) bis 34 kg e = 1 g d = 0,1 g, IP65 – geeicht	B	CAH1E-34ED-HCE

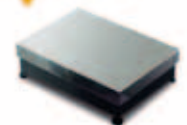


Lastbereich
von 3.000 g
bis 15.000 g
320 × 240 mm

Andere Größen
auf Anfrage.



Bauform A
Lastplatte
218 × 200 mm



Bauform B
Lastplatte
400 × 300 mm

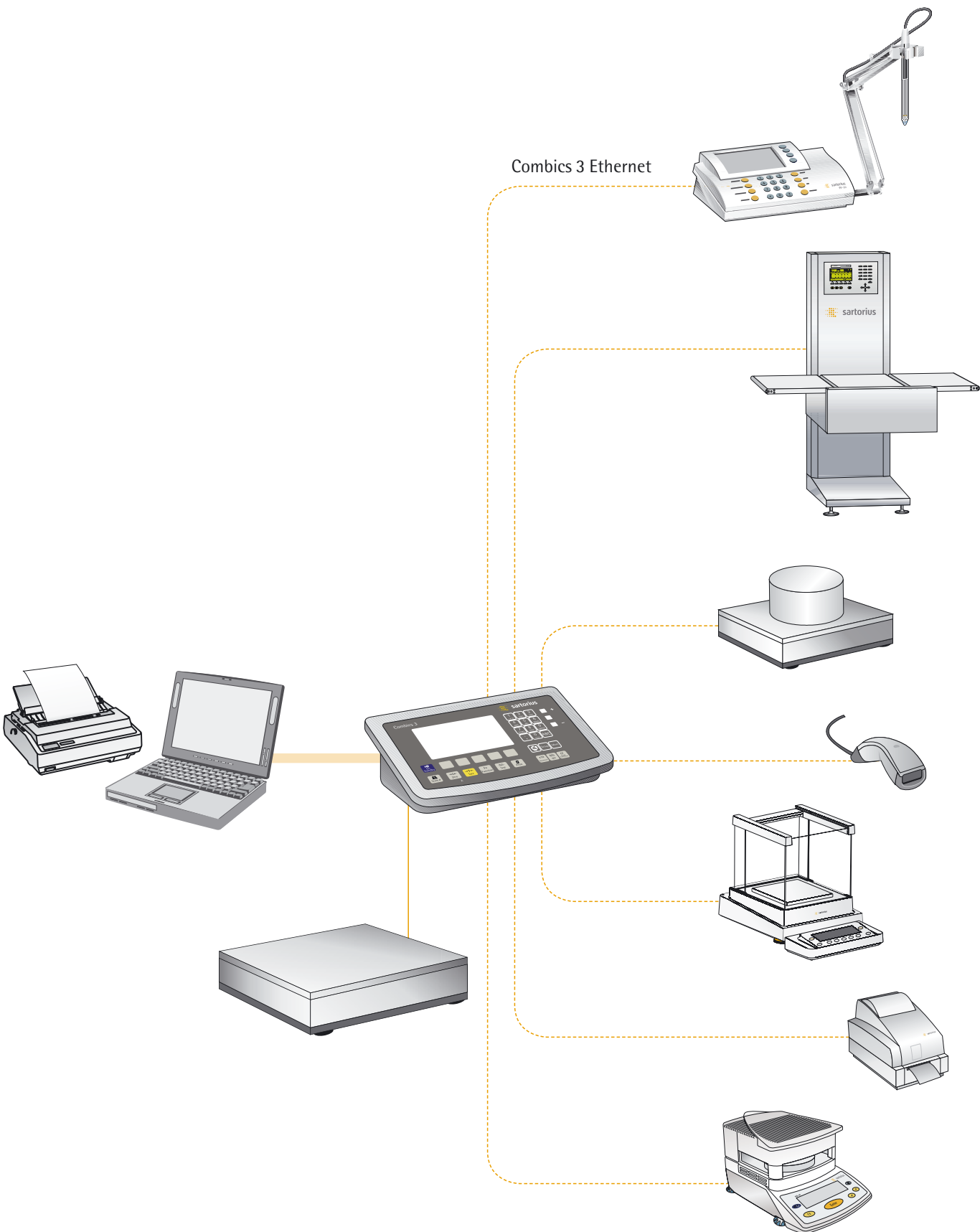


**Komplett-
waage**
mit vorgesetz-
tem Terminal
mit Vor-
schraubblech
YDH12CWS



**Komplett-
waage mit
hochgesetzter
Anzeige**
Stativ
YDH01CWS

Combics 3 Ethernet



Die Indikatoren und das Zubehör

Drucker und Druckerzubehör

Eichfähiger Messwertdrucker mit Datum, Uhrzeit und Statistikprogramm	YDP20-OCE
5 Papierrollen à 50 m für Messwertdrucker	6906937
Tintenbandkassette (Ersatz)	6906918
Eichfähiger Streifen- Etikettendrucker mit Thermodruckwerk, 60 mm Papierbreite, externem Netzgerät von 100 V–240 V, Anschlusskabel YCC02-D09M6 erforderlich	YDP04IS-OCEUV
3 Papierrollen für 04IS-OCE, 60 mm × 75 m, Thermopapier	69Y03090

Elektrisches Zubehör

Externe Rot Grün Rot-Anzeige für Indikator CIS (12 pol. rund), Adapterkabel YCC02-R12F6 oder Option M6 erforderlich	YRD14Z
Barcodeleser für IP44 Version	YBR03PS2
Barcodeleser für IP67+ Version	YBR03FC

Mechanisches Zubehör

Anschraublech Indikator-Plattform (vorgesezte Anzeige) aus Edelstahl für die Plattformabmessungen bis 500 × 400 mm	YDH12CWS
Stativ aus Edelstahl zur Befestigung des Terminals an Plattformen 320 × 240 mm, Höhe: 320 mm	YDH01CWS
Stativ aus Edelstahl zur Befestigung des Terminals an Plattformen 400 × 300 mm und 500 × 400 mm, Höhe: 500 mm	YDH02CWS
Wandhalter Edelstahl	YDH02CIS
Bodenstativ Edelstahl	YDH03CIS
Stativsockel Edelstahl	YBP03CIS
Halter für Barcodeleser, anzubringen an Bodenstative, Bockstative, Komplettwaagenstative	YBH01CWS
Platte zur Aufnahme Drucker, für Bodenstative, Aufstellbockstative	YPP01CWS

Anschlusskabel

Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Barcodeleser YBR03FC	YCC02-BR02
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Zubehör auf D-Sub 9 pol. Stecker	YCC02-D09M6
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Drucker YDP20-OCE mit D-SUB 9 pol. Buchse, 6 m	YCC02-D09F6
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Zubehör mit D-SUB 25 pol. Buchse, 1,5 m	YCC02-D25F6
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Sartorius Waage, mit 25 pol. D-SUB Stecker, 6 m	YCC02-D25M6
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Sartorius Waage auf 12 pol. Rund-Stecker, 6 m	YCC02-R12M6
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Zubehör oder IS Plattform auf 12 pol. Buchse, 1,5 m	YCC02-R12F6

Sonstiges

Arbeitsschutzhauben (2 Stück)	YDC01CI
-------------------------------	---------

Sonderausstattung

Anschlusskabel mit Kabelverschraubung (PG), nur für Indikator CAIS	Optionscode
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Zubehör (25 pol. D-SUB), 6 m	M1
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Sartorius Waage (25 pol. D-SUB), 6 m	M2
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Drucker YDP04IS-OCE (9 pol. D-SUB), 6 m	M3
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für PC (9 pol. D-SUB), 6 m	M4
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Sartorius Waage (12 pol. rund), 6 m	M5
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Zubehör (12 pol. rund), 6 m	M6
Anschlusskabel für IS Plattformen (12 pol. rund)	M41, A7
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Barcodeleser YBR03FC	M8
Anschlusskabel mit Kabelverschraubung, für Drucker YDP20-OCE (9 pol. D-SUB), 6 m	M9

Sales and Service Contacts

For further contacts, visit www.sartorius-mechatronics.com

Europe

Germany

Sartorius Weighing Technology GmbH
Weender Landstrasse 94-108
37075 Goettingen

Phone +49.551.308.0
Fax +49.551.308.3289

info.mechatronics@sartorius.com
www.sartorius-mechatronics.com

Sartorius Mechatronics
C&D GmbH & Co. KG.
Am Gut Wolf 11
52070 Aachen

Phone +49.241.1827.0
Fax +49.241.1827.213

Sartorius Mechatronics T&H GmbH
Meiendorfer Strasse 205
22145 Hamburg

Phone +49.40.67960.303
Fax +49.40.67960.383

Austria

Sartorius Mechatronics Austria GmbH
Franzosengraben 12
1030 Wien

Phone +43.1.7965760.0
Fax +43.1.7965760.24

info.austria@sartorius.com

France & Suisse Romande

Sartorius Mechatronics
France SAS
4, rue Emile Baudot
91127 Palaiseau Cedex

Phone +33 (0) 1 69 19 21 00
Fax +33 (0) 1 69 20 09 22

service.client@sartorius.com
www.sartorius-mechatronics.fr

Belgium

Sartorius Mechatronics
Belgium N.V.
Leuvensesteenweg, 248/B
1800 Vilvoorde

Phone +32.2.756.06.71
Fax +32.2.253.45.95

info.belgium@sartorius.com
www.sartorius.be

Hungary

Sartorius Mechatronics Hungária Kft.
Kagyó u. 5.
2092 Budakeszi

Phone +3623.457.227, 457.228, 457.148
Fax +3623.457.147

mechatronika@sartorius.hu
www.sartorius-mechatronics.com

Ireland

Sartorius Mechatronics Ireland Limited
Unit 41, The Business Centre
Stadium Business Park
Ballycoolin Road
Dublin 11

Phone +353-(0)1-8089050
Fax +353-(0)1-8089388

info.ireland@sartorius.com
www.sartorius-mechatronics.ie

Italy

Sartorius Mechatronics Italy S.r.l.
Uffici di Milano
Viale A. Casati, 4
20053 Muggiò (Milan)

Phone +39.039.46591
Fax +39.039.465988

info@sartorius.it
www.sartorius-mechatronics.it

Netherlands

Sartorius Mechatronics
Netherlands B.V.
Edisonbaan 24
3439 MN Nieuwegein

Phone +31.30.6053001
Fax +31.30.6052917

weegtechnik.nl@sartorius.com

Poland

Sartorius Mechatronics
Poland Sp. z o.o.
ul. Wrzesinska 70
62-025 Kostrzyn

Phone +48.61.6473830
Fax +48.61.6473839

info.pl@sartorius.com
www.sartorius-mechatronics.pl

Spain

Sartorius Mechatronics Spain S.A.U.
Offices in Madrid:
c/ Isabel Colbrand, 10-12, of. 70
28050 Madrid

Phone +34.91.358.60.94
Fax +34.91.358.84.85

Sartorius Mechatronics Spain S.A.U.
Offices in Barcelona:
C/Marcus Porcius, 1 (Edificio BCIN)
Polígono Les Guixeres s/n
08915 - Badalona
Barcelona - Spain

Phone +34.902.123.367
Fax +34.91.358.96.23

spain.weighing@sartorius.com
www.sartorius-mechatronics.es

Switzerland

Sartorius Mechatronics Switzerland AG
Ringstrasse 24a
8317 Tagelswangen (ZH)

Phone +41.44.746.50.00
Fax +41.44.746.50.50

mechatronics.switzerland@sartorius.com

U.K.

Sartorius Mechatronics UK Ltd.
Longmead Business Centre
Blenheim Road, Epsom
Surrey. KT19 9QQ

Phone +44.1372.737102
Fax +44.1372.729927

uk.customerservice@sartorius.com
www.sartorius-mechatronics.co.uk

America

Argentina

Sartorius Argentina S.A.
Int. A. Ávalos 4251
B1605ECS Munro
Buenos Aires

Phone +54.11.4721.0505
Fax +54.11.4762.2333

sartorius@sartorius.com.ar

Brazil

Sartorius do Brasil Ltda.
Av. D. Pedro I, 241
Vila Pires - Santo André
São Paulo
09110-001

Phone +55.11.4451.6226
Fax +55.11.4451.4369

sartorius@sartorius.com.br

Canada

Sartorius Mechatronics Canada
2179 Dunwin Drive #4
Mississauga, ON L5L 1X2

Phone +1.905.569.7977
Toll-Free +1.800.668.4234
Fax +1.905.569.7021

sales.canada@sartorius.com

Mexico

Sartorius de México S.A. de C.V.
Circuito Circunvalación Poniente
No. 149
53100, Satélite Estado de México,
México

Phone +5255.5562.1102
Fax +5255.5562.2942

sartorius@sartomex.com.mx

USA

Sartorius Mechatronics
Corporation
5 Orville Drive
Bohemia, NY 11716

Phone +1.631.254.4249
Toll-free +1.800.635.2906
Fax +1.631.254.4253

wt.sales@sartorius.com

Asia | Pacific

China

Sartorius Scientific
Instruments (Beijing) Co., Ltd.
Konggang Industrial Zone B
No. 33 Yu'an Road
101300 Beijing, Shunyi District

Phone +86.10.8042.6300
Fax +86.10.8042.6486

ssil@sartorius.com
www.sartorius.com.cn

Hong Kong

Sartorius Mechatronics
Hong Kong Ltd.
Unit 1012, Lu Plaza
2 Wing Yip Street
Kwung Tong
Kowloon, Hong Kong

Phone +852.2774.2678
Fax +852.2766.3526

enquiry.hongkong@sartorius.com
www.sartorius-mechatronics.com.hk

India

Sartorius Mechatronics India Pvt Ltd.
69/2 Et 69/3, Jakkasandra,
Kunigal Road, Nelamangala Tq
Bangalore-562 123

Phone +91.80.4350.5250/51/52
mechatronics-india@sartorius.com

Japan

Sartorius Mechatronics Japan K.K.
8-11, Kita-Shinagawa 1-chome
Shinagawa-ku
Tokyo 140-0001

Phone +81.3.3740.5408
Fax +81.3.3740.5406

info@sartorius.co.jp
www.sartorius.co.jp

Philippines

Sartorius Mechatronics Philippines,
Incorporated
Unit 20-A The World Centre Building
330 Senator Gil Puyat Avenue Makati
City Philippines 1209

Phone +632.8640929
Fax +632.8640932

enquiry.philippines@sartorius.com
www.sartorius-mechatronics.com.ph

Singapore

Sartorius Mechatronics
Singapore Pte. Ltd.
1 Science Park Road #05-08A
The Capricorn
Singapore Science Park II
Singapore 117528

Phone +65.6872.3966
Fax +65.6778.2494

enquiry.singapore@sartorius.com

South Korea

Sartorius Mechatronics
Korea Ltd.
Yangjae B/D 4, 5F
209-3, Yangjae-Dong, Seocho-Ku
137-893 Seoul, Korea

Phone +82.2.575.6945
Fax +82.2.575.6949

enquiry.korea@sartorius.com
www.sartorius.co.kr

Thailand

Sartorius Mechatronics
Thailand Co. Ltd.
No. 129 Rama IX Road
Huaykwang
Bangkok 10310

Phone +66 2643.8361
Fax +66 2643.8367

enquiry.thailand@sartorius.com
www.sartorius-mechatronics.co.th

Australia

Sartorius Mechatronics
Australia Pty Ltd.
Unit 5, 7-11 Rodeo Drive
Dandenong South Vic 3175

Phone +61.3.8762.1800
Fax +61.3.8762.1828

Info.Australia@Sartorius-Stedim.com